$$
\begin{gathered}
\text { Dodatok č. } 3 \\
\text { k zmluve } 0 \text { nájme nebytových priestorov č. 2/N/2010 }
\end{gathered}
$$

Článok I.<br>Zmluyne strany

## Prenajímatel':

Nemoenica s poliklinikou Považská Bystrica
Sidlo: Nemocničná 986, 01726 Považská Bystrica
Zastúpený: Ing. Peter Rendek, riaditel' NsP
IČ: 00610411
IDČ: SK 2020705038
DIC: 2020705038
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN účtu:
Zriadenà zriadoovacou listinou MZ SR Číslo: 1970/1991
A/V-1 v znení Dodatku č. 1 č. T/2003/01314-1
Rozhodnutic TSK č. TSK/200704288/zdrav.-2 z 26.9.2007
(d'alej iba ako „prenajimatel" na jednej strane)

## Nájomca:

Ortopédia PJ s.rio.
Sídlo: Lánska 948/85, 01701 Považská Bystrica
IČO: 45316813
DIC: 2022940403
bankové spoienic. Slovenská snoritel'ña, a.s.
čislo účtu:
zastúpený/á/: MUDr. Juraj Piaček, konatel'
názov registra:
Výpis z Obchodného registra OS Trenčín , odd. Sro vložka č. 22448/R
Rozhodnutie TSK č. TSK/2009/07070/zdrav.-2 zo dna 14.12.2009
/d'alej iba ako , nájomca"/ na strane druhej

## Článok II.

Predmet dodatku
Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich zmenách Zmluvy o nájme nebytových priestorov:

1. Článok I. Predmet nájmu sa celý vypúšf̛a a nahrádza sa nasledovným znením:
1.1 Prenajimatel" ako správca majetku Trenčianskeho samosprávneho kraja (d’alej aj ,„TSK") prenecháva nájomcovi do uživania nebytové priestory budove NsP na prízemí bloku B , miestnosti č.: B/1.024, B/1.025, B/1.026, čakáreǹ č. B/1.031 /čast'/ a B/1.14, čakáreñ c.. B/1.038/čast/, na
adrese Nemocničná 986, 01726 Považská Bystrica, zapisanej na LV č. 2503, kat. územie Považská Bystrica, súp. . 986, postavenej na parc. č. 2449/2.
1.2 Celková výmera podlahovej plochy prenajímaného priestoru je $75,07 \mathrm{~m}^{2}, \mathrm{z}$ toho je podlahová plocha: a' ambulancia
$50,10 \mathrm{~m}^{2}$
b/ čakáreň
$24,97 \mathrm{~m}^{2}$
2. Článok II. Účell nájmu sa celý vypúšfa a nahrádza sa nasledovny̌m znenim:
2.1 Nájomca sa zaväzuje využivat predmet nájmu výlučne na prevádzkovanie ortopedickej ambulancie $v$ zmysle rozhodnutia TSK č. TSK/2009/07070/zdrav.-2 zo dňa 14.12.2009 a v zmysle Výpisu z Obchodného registra OS Trenčin, odd. Sro vložka c. 22448/R.
3. Článok III. Doba nájmu sa celý vypúśṭa a nahrádza sa nasledovným znením:

## Článok III

## Doba a ukončenie nájmu

3.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie 5 rokov, pričom najom začína plynút dňom 01.01.2015 a končí dña 31.12.2019.
3.2 Táto Zmluva nadobúda platnost' dňom jej podpisania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a právnu účinnosf' v den̆ nasledujúci po dni jej zverejnenia podl'a právncj úpravy platnej od 01.01.2011. Zmluvné strany berú na vedomie, že ak by nedošlo $k$ zverejneniu tejto $\mathrm{Zmluvy} v$ lehote do troch mesiacov od jej uzavretia platí, že k uzavretiu Zmluvy nedošlo zo zákona.
3.3 Podmienkou uzatvorenia Zmluvy je jej schvalenie predsedom Trenčianskeho samosprávneho kraja. Týmto schválenim nie sú dotknuté ustanovenia odseku 3.2 tohto článku zmluvy.
3.4 Nájom dojednaný na základe tejto Zmluvy sa skonči uplynutím lehoty podra bodu 3.1.
3.5 Zmluvné vzt'ahy je možné ukončit' aj výpovedou, pričom výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúf' od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po doručceni výpovede.
3.6 Zmluvné vzt’ahy je možné ukončit' aj dohodou zmluvných strán.
3.7 Nájom zaniká aj:

- zánikom predmetu nájmu,
- Zánikom nájomcu.
3.8 Prenajímatel' je oprávnený od Zmluvy jednostranne odstúpit' v prípade, ak sa nájomca dostane do omeškania s úhradou nájomného podla čl. IV, za obdobie aspoñ 2 mesiace. V takom pripade sa Zmluva zrušuje okamihom doručenia odstúpenia od Zmluvy nájomcovi.


## 4. Článok IV. Nájomné a úhrada nákladov za poskytované plnenia sa vypúšt́a a nahrádza sa nasledovným znením:

## Článok IV

## Nájomnć

4.1 Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom a nákladoch súvisiacich s nájmom vo vy̌ške 68,65 EUR ročne za $1 \mathrm{~m}^{2}$ prenajimanej podlahovej plochy nebytového priestoru, čo ročne predstavuje celkovo sumu
4.2 Mcsačné nájomné predstavuje $1 / 12$ ročného nájomnćho podla bodu 4.1 , teda sumu:

## 429,46 EUR.

4.3 Nájomca sa zaväzuje uhrádzat' nájomné podra bodu 4.2 vždy mesačne na účet prenajímatel'a vedený v Státnej pokladni, číslo účtu: 7000510563 , na základe prenajimatelom vystavenej faktúry. Splatnost' faktúry za nájomné je do 14 dní od jej doručenia nájomcovi. Pri stanovení výšky nájomného uplatřuje prenajimatel' v zmysle § 38 ods. 3 zák. č. 222/2004 Z.z. v znení neskoršich predpisov - ,,oslobodenie nájomného od DPH".
4.4 V prípade omeškania s úhradou nájmu podla predchádzajúcich bodov ट̌ll. IV tejto Zmluvy je prenajimatel' oprávnený uplatnit' zmluvnú pokutu vo výške $0,05 \%$ z neuhradenej sumy nảjomného za každý aj začatý deñ omeškania. Tým nie je dotknutý nárok prenajímatela na zákonný úrok z omeškania a náhradu škody.
4.5 Na základe tejto Zmluvy sa nájomné podl'a predchádzajúcich bodov Čl. IV tejto Zmluvy dojednáva ako nájomné so stálou hodnotou. Jeho výšku je môžze menit' výlučne
a) v prípade kladného rastu indexu spotrebitel'ských cien (inflácia) zverejñovaného Štatistickým úradom Slovenskej republiky za predchádzajúci kalendárny rok, prenajímatel’ oznámi nájomcovi vždy k 31 . januáru nasledujúceho kalendárneho roku výšku tohto rastu, a v takomto prípade sa nájomné na $\mathrm{m}^{2}$ prenajatých plôch od 01.01. kalendárncho roka nasledujúceho po zverejnení indexu zvýši o takto určenú mieru inflácie, alebo
b) ak dôjde k zmene alebo prijatiu všeobecne závăzných právnych predpisov majúcich vplyv na konečnú výšku nájomnćho (napr. zákon o cenách) alebo na výnos prenajímatel’a dosahovaný poskytovanim nájmu (napr. zákon o dani z prijmov, zákon o dani z pridanej hodnoty) alebo k zvýšeniu cien energii (UK teplo, studená voda, elektrickả energia), alebo
c) ak o tom rozhodne prislušný orgán prenajímatel'a, alebo
d) ak sa zmeni rozsah alebo kvalita poskytovaných služieb (napr. zväčšenic rozsahu prenajimanej plochy, dodatočné vybavenie prenajímaného priestoru a pod.).
4.6 Zmena výśsky nájomného bude vykonaná oznámením prenajímatela doručeným nájomcovi na adresu uvedenú $v$ úvode tejto Zmluvy. V oznámení bude uvedená pôvodná celková výška ročného nájomného a výška pôvodnej mesačnej úhrady spolu s novou hodnotou ročného nájomného a novou výškou mesačnej úhrady nájomného. Doručenim oznámenia sa toto stáva súčastou tejto Zmluvy s platnostou jej dodatku. Nájomca je oprávnený v prípade nesúhlasu s novo určenou výskou nájomného $v$ lehote do 30 dní od doručenia oznámenia od Zmluvy odstúpit', inak toto jeho právo zaniká. V prípade odstúpenia od zmluvy je nájomca povinný predmet nájmu v rovnakej lehote vypratat' a protokolárne odovzdat' prenajímatelovi. Za čas od doručenia oznámenia do vypratania predmetu nájmu plati nájomca nájomné v pôvodne dojednanej výške.

## 5. Článok V. Práva a povinnsoti, sa vypúšf̛a a nahrádza sa nasledovným znením:

## Clánok V.

## Práva a povinnosti

## A. Prenajímatel':

1. Prenajímatel' sa zaväzuje odovzdat' nájomcovi nebytový priestor y stave spôsobilom na riadne užívanie. Zmluvné strany spišu o odovzdani nebytového priestoru zápis, v ktorom sa opiše najmä stav nebytového priestoru v čase jeho odovzdania nájomcovi. Zápis tvorí prilohu tejto Zmluvy. 2. Prenajimatel je povinný umožnit' nájomcovi uživat' nebytový priestor za podmienok dohodnutých touto Zmluvou a zabezpečit' mu plný a nerušený výkon práv spojených s nájmom.
2. Prenajímatel' zabezpečuje plnenie povinností v súlade s platnými právnymi predpismi o požiarnej
ochrane, bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení na predmete nájmu podla bodu 2.1 tejto Zmluvy (vykonávanie revizií clektrických rozvodov, bleskozvodov na celom predmete nájmu a hasiacich zariadení v spoločných priestoroch.).
3. Prenajímatel' je oprávnený vykonávat' kontrolu stavu prenajatých priestorov a spôsobu uživania predmetu nàjmu. Nájomca sa zaväzuje takúto kontrolu umožnit' kedykol'vek, ked' ho o to prenajimatel' požiada.
4. Prenajímatel' nenesic zodpovednost' za majetok nájomen a ani za uskladnené zásoby.

## B. Najomca:

1. Nájomca je oprávnený nebytový priestor uživat' len na účel dohodnutý touto Zmluvou. Je povinný pritom dodıžiavat' všetky povinnosti nájomeu vymedzenć zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov.
2. Nảjomca sa pri výkone nájomného práva zaväzuje dodržiavat' všetky povinnosti vyplývajủce zo zákonov č. 314/2001 Z. Z. o ochrane pred požiarmi $\S 4$, §5, §8 a vyhlášky MVSR č. 121/2002 Z.z. O požiarnej prevencii $\S 3, \S 4, \S 5, \S 20 \mathrm{v}$ znení neskoršich predpisov. a c. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci $\S 6, \S 7, \S 9, \S 13, \S 15, \S 17, \S 21 \mathrm{v}$ plnom rozsahu, ich vykonávacích vyhlášok a d'alších všeobecne záväzných právnych predpisov. Nájomea je povinný vybavit' si prenajaté priestory dostatočným počtom ručných hasiacich pristrojov.
3. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámit' prenajimatelovi potrebu tých opráv a prác, ktoré má urobit prenajimatel' a umožnit' ich vykonanie, inak zodpovedá za skodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti prenajímatel'ovi vznikla.
4. Nájomca je oprávnený bez súhlasu prenajímatel'a vykonat' na predmete nájmu iba drobné vnútorné úpravy, ak sa nimi nezmení odsuhlasený vzhlad a charakter objektu. Rozsiahlejšie úpravy môže vykonat' po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajimatela. Nájomca sa zavăzuje, že y pripade povolenia akýchkolvek stavebných úprav (tak drobných ako aj rozsiahlejšich), tieto vykoná výlučne na svoje náklady a nebude od prenajímatela žiadat' úhradu takto vynaložených finančných prostriedkov. Rozsah vykonaných prác na predmete nájmu sa nájomca zaväzuje oznámit' prenajimatelovi a vykonat' súpis prác a dokladovat' príslušné revizne správy. Po skončení nájmu je nájomca povinný uviest' predmet nájmu do pôvodného stavu, a to na svoje náklady. Úpravy, ktoré vykonal nájomca so súhlasom prenajimatel'a a stali sa súčast'ou predmetu nájmu, zostávajú- vo vlastníctve prenajímatel'a.
5. Nájomea nie je oprávnený prenechat nebytový priestor alebo jeho čast' do uživania tretím osobám.
6. Za odložené veci osôb zdržujúcich sa v prenajatých priestoroch zodpovedá výhradne nájomca
ako ich prevádzkovatel.
7. V prenajatých nebytových priestoroch je nájomca povinný udržiavat' čistotu a poriadok a dbat' na to, aby počas nájmu nedochádzalo k poškodeniu nebytových priestorov.
8. Povinnostou nájomcu je nahlásit' prenajímatellovi všetky zistené vzniknuté škody, zavinené alebo nezavinené nájomcom. Nájomca je zodpovedný za škody a závady, ktoré na prenajatých priestoroch vznikli jeho zavinením, zavinením jeho zamestnancov alebo iných osôb, ktoré sa v prenajimaných priestoroch zdržovali s jeho vedomím, počas celej účinnosti Zmluvy. Nájomea je povinný najneskôr do vyhotovenia zápisnice o vrátení predmetu Zmluvy odstránit', opravit' alebo poskytnút' za tieto škody alebo závady prenajimatel'ovi náhradu. V prípade, že sa tak nestane, má prenajimatel' právo
po predchádzajúcom upozornení nájomcu tieto škody a závady odstránit' sám a požadovat' od nájomeu náhradu nákladov s tým spojených.
9. Počas trvania nájmu nie je na pevné telekomunikačné linky nájomea oprávnený pripajat akékol'vek neštandardné koncové telekomunikačné zariadenia. Pevnú telefönnu linku si nájomca môže dat' zapojit' až po predchádzajúcom súhlase prenajimatel'a. V pripade porušenia tohto ustanovenia zodpovedá nájomca za škodu prenajímatel'ovi takýmto porušením spôsobenú. Rovnako je povinný uhradit' všetky sankcie, ktoré si na základe takéhoto porusenia voči prenajimatel'ovi
uplatnili tretic osoby. uplatnili tretic osoby.
10. Nájomea nie je bez súhlasu prislušného orgánu prenajímatel’a oprávnený v prenajatých priestoroch prevádzkovat' akékol'vek vykurovacic spotrebiče alebo spotrebiče na pripravu teplej úžitkovej vody.
11. V prípade ukončenia nájmu je nájomca povinný v den̆ skončenia nájmu nebytový priestor vrátit' prenajímatePovi v stave, $v$ akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie. O vràtení predmetu nájmu spišu obe strany zápis, v ktorej sa opiše najmä stav nebytového priestoru v čase vrátenia. Ak sa nájomca odmietne na vyhotovení zápisu zúčastnit', alebo tento podpísat', vyhotoví zápis pre svoju potrebu prenajímatel'. V prípade, ak bude ukončený nájomný vzt'ah a nảjomca ponechá hnutel'né veci, ktoré mu vlastnicky patria, v prenajatých priestoroch, je prenajímatel' oprávnený tieto veci z predmetu nájmu vypratat' a na náklady nájomcu uskladnit' na inom mieste.
12. Po skončení nájmu nie je prenajímatel' povinný nájomcovi poskytnutt akékol'vek nálradné priestory.
13. Poistenie predmetu nájmu si na svoje náklady zabezpečí nájomca. Nájomca je povinný si na svoje náklady poistit' aj svoj majetok nachádzajúci sa v prenajatých priestoroch, ako aj zásoby, ktoré sa budú nachádzat' v prenajaty̌ch priestoroch.
14. Nájomea svojim podpisom na tejto Zmluve súhlasi s jej zverejnenim y zmysle platných právnych predpisov (zàk. č. 546/2010 Z.z., účinný od 1.1.2011).
15. Nájomea nie je oprávnený čast' predmetu nájmu, a to prenajatú pomernú čast' čakáme /spoločné priestory/ využivat' na širenie reklamy svojich produktov ani na sirenie reklamy produktov tretích osôb. Pri posudzovani porušenia tejto povinnosti zo strany nájomcu prenajimatel postupuje podla zákona č. 147/2001 Z. Z o reklame a o zmene a doplneni niektorých zákonov v zneni neskoršich predpisov. V prípade, ak nájomca bude mat' záujem využívat' čast' predmetu nájmu, a to prenajatú pomernú čast' čakárne/spoločné priestory/ na širenie reklamy svojich produktov a na šírenie reklamy produktov tretich osôb je povinný uzatvorit's prenajimatel'om zmluvu o reklame.
16. Nájomca je povinný oznámit' pisomne - doručenou poštou, alebo oproti podpisu - zmenu v použivaní elektrospotrebičov (množstvo/druh). V prípade, že pri kontrole sa zistí v skutoc̉nosti vảč̌í počet elektrospotrebičov ako je evidovaný, zaväzuje sa nájomca zaplatit' zmluvnú pokutu vo
výsk 200,00 EUR výşke 200,00 EUR.

## Článok III. <br> Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Platnost' tohoto Dodatku č. 3, je podmienená súhlasom predsedu TSK a účinnost' je dña 01.01.2015.
2. Tento dodatok je vyhotovený y 5 -tich exemplároch, ktoré majú platnost' originálu, pričom 2 excmpláre obdrži prenajímatel', 2 exempláre zriad'ovatel' a 1 exemplár nájomca.
3. Ostatné časti Zmluvy o nảjme nebytových priestorov ě. $2 / \mathrm{N} / 2010$ zostávajú v platnosti bezo zmeny.

V Považskej Bystrici $15 \cdot 10,2014$

MUDr. Juraj Piaček, konatel
Ortopedia PJ, s.r.o.


Nemocnica s polikinikou
Nemocničnà č. 986
01701 Povaźská Bystrica
Nase Cislo
TSK/2014/07283-7, zdrav.

Vybavuje/Linka
Mgr . Marielta Bečârovâ 032/6555155

Trencín
26.11.2014

Vec: Schválenie Dodatku č. 3 k zmluve o nájme nebvtových priestorov č. 2/N/2010

Trenčianskemu samosprávnemu kraju bola doručená Vas̉a pożiadavka vo veci schválenia priložonśho Dodatku č. 3 k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 2/N/2010 medzi prenajimatelom: Nemocnica spoliklinikou Považskà Bystrica, Nemocničná č. 986, 01701 Považskà Bystrica a nájomcom: Ortopédia PJ, s r. o., so sidlom Lánska 948/85, 01701 Považskè Bystrica.
$V$ zmysle Zásad hospodárenia a nakladania smajetkom Trencianskeho samosprávneho kraja v platrom zneni, schval'ujem nájom nebytovych priestorov s̃pecifikovaných v predmete a za podmienok uvedených v priloženom Dodatku č. 3 k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 2/N/2010.

Schvélenie predmetného dodatku je podmienkou nadobudnutia jeho platnosti.


